



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования  
правил в области транспортных средств****Рабочая группа по общим предписаниям,  
касающимся безопасности****106-я сессия**

Женева, 5–9 мая 2014 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Правила № 58 (задняя противоподкатная защита)****Предложение по поправкам серии 03  
к Правилам № 58 (задняя противоподкатная защита)****Представлено экспертом от Германии\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии для введения более жестких требований к устройствам задней противоподкатной защиты. Это предложение заменяет документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2013/27 (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/84, пункт 33). Изменения к действующему тексту Правил № 58 выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

*Перечень приложений, включить ссылку на новые приложения 6 и 7 следующего содержания:*

**"Приложение 6 – Конкретные транспортные средства**

**Приложение 7 – Требования в отношении различных категорий транспортных средств"**

*Пункт 1.2.3 исключить.*

*Включить новый пункт 1.3 следующего содержания:*

**"1.3 В соответствии с решением органа по официальному утверждению типа транспортные средства, у которых установка каких-либо ЗПЗУ (например, фиксированных, съемных, складных, регулируемых и т.д.) несовместима с назначением этих транспортных средств, могут быть частично или полностью освобождены от действия настоящих Правил".**

*Пункт 2.3 изменить следующим образом:*

"2.3 Считаю, что любое транспортное средство .....

c) .....с каждой стороны, **либо**

d) **если – в случае транспортных средств категории G – угол съезда (ISO 612:1978) не превышает:**

i) **10° для транспортных средств категорий M<sub>1</sub>G и N<sub>1</sub>G;**

ii) **20° для транспортных средств категорий M<sub>2</sub>G и N<sub>2</sub>G; и**

iii) **25° для транспортных средств категорий M<sub>3</sub>G и N<sub>3</sub>G**

**по ширине, которая не короче ширины задней оси более чем на 100 мм с каждой стороны (исключая выпуклые части шин у поверхности земли).**

При наличии ...".

*Пункт 6.2 изменить следующим образом:*

"6.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время **02 03**, что соответствует поправкам серии **02 03**) указывают серию поправок, соответствующую ...".

*Пункты 7.1 и 7.2 изменить следующим образом:*

"7.1 ~~Высота поперечного сечения поперечины должна быть не менее 100 мм. Поперечина имеет поперечное сечение не менее 120 мм. Концы поперечины не должны загибаться~~ **загибаются** назад ... не менее 2,5 мм.

**Для транспортных средств категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, транспортных средств категории G и транспортных средств, оснащенных подъемной погрузочной платформой, высота поперечного сечения поперечины составляет не менее 100 мм.**

7.2 ЗПЗУ может быть сконструировано таким образом, чтобы оно могло устанавливаться сзади транспортного средства в нескольких по-

ложениях. В этом случае ~~должен быть предусмотрен~~ **предусматривается**... Усилие, необходимое для того, чтобы изменить положение устройства, не должно превышать 40 даН.

**В случае ЗПЗУ, которые сконструированы таким образом, чтобы они могли устанавливаться в задней части транспортного средства в нескольких положениях, для надписей на предупреждающем знаке используется(ются) язык(и) страны продажи устройства.**

**Минимальный размер знака: 60 x 120 мм.**

**Этот знак должен быть четко и постоянно виден в задней части транспортного средства рядом с ЗПЗУ для информирования оператора о стандартном положении ЗПЗУ в целях обеспечения эффективной защиты от подката".**

*Текст пункта 7.3 изменить следующим образом:*

"7.3 ЗПЗУ ~~должно обеспечивать~~ **обеспечивает** ..... карточке официального утверждения (пункт 8 приложения 1).

**Высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки, зависит от высоты поперечного сечения поперечины, а испытательные нагрузки в любом случае прилагают на высоте горизонтальной осевой линии поперечины".**

*Пункт 7.4.2 изменить следующим образом:*

"7.4.2 Каждый из элементов противоподкатной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемного механизма, если таковые предусмотрены, ~~должен иметь~~ **имеет** площадь рабочей поверхности не менее ~~350~~ **420** см<sup>2</sup>. **Для поперечин с высотой поперечного сечения не менее 120 мм площадь рабочей поверхности должна быть не менее 350 см<sup>2</sup>.**

Однако ...".

*Пункт 15.2 изменить следующим образом:*

"15.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время ~~02~~ **03**, что соответствует поправкам серии ~~02~~ **03**) указывают серию поправок, соответствующую ...".

*Включить новый пункт 16.1 следующего содержания:*

**"16.1 Для транспортных средств категорий N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства даже у порожнего транспортного средства не превышает:**

- а) 450 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°), в зависимости от того, которая из этих величин меньше, для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и**

- б) 500 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°), в зависимости от того, которая из этих величин меньше, для автотранспортных средств, кроме указанных в подпункте а) выше.

Это требование распространяется на всю ширину автотранспортного средства или прицепа; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не превышает:

- а) 510 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидropневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и
- б) 560 мм для автотранспортных средств, кроме перечисленных в подпункте а) выше".

Пункт 16.1 (прежний), изменить нумерацию на 16.2 и представить в следующей редакции:

"16.2 Для транспортных средств категорий М, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства ...".

Пункт 16.2 (прежний), изменить нумерацию на 16.3.

Пункт 16.3 (прежний), изменить нумерацию на 16.4 и представить в следующей редакции:

"16.4 Устройство ~~должно устанавливаться~~ устанавливается таким образом, чтобы расстояние по горизонтали между задней частью **поперечины** устройства и **наиболее удаленной в заднем направлении точки** задней оконечности транспортного средства, включая любую систему подъемной погрузочной платформы, не превышало **300 мм в точке максимальной высоты поперечного сечения поперечины в соответствии с пунктом 7.1** и 400 мм; это расстояние должно быть уменьшено на величину... регистрационной карточке официального утверждения. При измерении этого расстояния все части транспортного средства, высота которых ~~у транспортного средства в дорожном состоянии~~ при любом состоянии нагрузки транспортного средства превышает 2 м от уровня грунта, не учитываются.

Для транспортных средств категорий O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> без системы подъемной погрузочной платформы, не предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, максимальные расстояния по горизонтали уменьшены до 200 мм до воздействия испытательных нагрузок и 300 мм после их воздействия.

В любом случае неструктурные элементы, выступающие менее чем на 50 мм в любом направлении, такие как задние фонари, резиновые бамперы, упругие буферы, петли и защелки, при определении наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства не учитываются.

Перед воздействием испытательных нагрузок максимально допустимое расстояние по горизонтали для одинарной, сегментированной или наклонной поперечины ЗПЗУ составляет 100 мм между наиболее удаленной в переднем направлении точкой задней части поперечины и наиболее удаленной в заднем направлении точкой задней части поперечины при измерении в продольной плоскости транспортного средства".

Включить новый пункт 16.5 следующего содержания:

**"16.5** После воздействия испытательных нагрузок, указанных в приложении 5, для транспортных средств категорий N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> максимальный дорожный просвет до защитного устройства даже у порожнего транспортного средства в любой точке не должен превышать:

- a) 510 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и
- b) 560 мм для автотранспортных средств, кроме перечисленных в подпункте а) выше".

Пункт 16.4 (прежний), изменить нумерацию на 16.6.

Пункт 24.2 изменить следующим образом:

"24.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время ~~02~~ **03**, что соответствует поправкам серии ~~02~~ **03**) указывают серию поправок, соответствующую ...".

Пункт 25.1 изменить следующим образом:

**"25.1** Для транспортных средств категорий N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> дорожный просвет до нижнего края устройства ЗПЗ даже у порожнего транспортного средства ~~не должен превышать по всей ширине 550 мм~~ не превышает:

- a) 450 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°), в зависимости от того, которая из этих величин меньше, для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и
- b) 500 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°), в зависимости от того, которая из этих величин меньше, для автотранспортных средств, кроме указанных в подпункте а) выше.

Это требование распространяется на всю ширину автотранспортного средства или прицепа; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не превышает:

- a) 510 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и
- b) 560 мм для автотранспортных средств, кроме перечисленных в подпункте а) выше".

Включить новый пункт 25.2 следующего содержания:

"25.2 Для транспортных средств категорий М, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства даже у порожнего транспортного средства не превышает 550 мм по всей ширине устройства; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не превышает 600 мм".

Пункт 25.2 (прежний), изменить нумерацию на 25.3 и представить в следующей редакции:

"25.3 ЗПЗ ~~должна располагаться~~ располагается как можно ближе к задней части транспортного средства. Максимальное расстояние по горизонтали между задней частью устройства и наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства, включая любую систему подъемной погрузочной платформы, не превышает 300 мм в точке максимальной высоты поперечного сечения поперечины в соответствии с пунктом 25.4.

Для ЗПЗ транспортных средств категорий O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> без системы подъемной погрузочной платформы, не предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, максимальное расстояние по горизонтали уменьшается до 200 мм.

В любом случае неструктурные элементы, выступающие менее чем на 50 мм в любом направлении, такие как задние фонари, резиновые бамперы, упругие буферы, петли и защелки, при определении наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства не учитываются.

Перед воздействием испытательных нагрузок максимально допустимое расстояние по горизонтали для одинарной, сегментированной или наклонной поперечины ЗПЗУ составляет 100 мм между наиболее удаленной в переднем направлении точкой задней части поперечины и наиболее удаленной в заднем направлении точкой задней части поперечины при измерении в продольной плоскости транспортного средства".

Пункт 25.3 (прежний), изменить нумерацию на 25.4.

Пункт 25.4–25.6 (прежние), изменить нумерацию на 25.5–25.7 и представить в следующей редакции:

"25.5 ~~Высота поперечного сечения ЗПЗ должна быть не менее 100 мм. Поперечина имеет поперечное сечение не менее 120 мм. Концы поперечины не должны загибаться~~ загибаются назад ... не менее 2,5 мм.

Для транспортных средств категорий М, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, транспортных средств категории G и транспортных средств, оснащенных подъемной погрузочной платформой, высота поперечного сечения поперечины составляет не менее 100 мм.

25.6 ЗПЗ может быть сконструирована таким образом, чтобы она могла устанавливаться сзади транспортного средства в нескольких положениях. В этом случае ~~должен быть предусмотрен~~ предусматривается ... положение ЗПЗ, не ~~должно превышать~~ превышает 40 даН.

В случае ЗПЗУ, которые сконструированы таким образом, чтобы они могли устанавливаться в задней части транспортного средства в нескольких положениях, для надписей на предупреждающем знаке используется(ются) язык(и) страны продажи устройства.

Минимальный размер знака: 60 x 120 мм.

Этот знак должен быть четко и постоянно виден в задней части транспортного средства рядом с ЗПЗУ для информирования оператора о стандартном положении ЗПЗУ в целях обеспечения эффективной защиты от подката".

25.7 ЗПЗ ~~должна обладать~~ обладает .... ЗПЗ и наиболее удаленной в заднем направлении точкой задней оконечности транспортного средства, включая любую систему подъемной погрузочной платформы, не превышает ... высота которых ~~у транспортного средства в порожнем состоянии~~ при любом состоянии нагрузки транспортного средства превышает 2 м от уровня грунта, не учитываются.

После воздействия испытательных нагрузок, указанных в приложении 5, для транспортных средств категорий N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> максимальный дорожный просвет до защитного устройства даже у порожнего транспортного средства в любой точке не должен превышать:

- a) 510 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидropневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза; и
- b) 560 мм для автотранспортных средств, кроме перечисленных в подпункте а) выше".

Пункты 25.7–25.8.1 (прежние), изменить нумерацию на 25.8–25.9.1.

Пункт 25.8.2 (прежний), изменить нумерацию на 25.9.2 и представить в следующей редакции:

"25.9.2 Каждый из элементов противоподкатной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемной системы механизма, если таковые предусмотрены, ~~должен иметь~~ имеет площадь рабочей по-

верхности не менее 420 см<sup>2</sup>. Для поперечин с высотой поперечного сечения не менее 120 мм площадь рабочей поверхности составляет не менее 350 см<sup>2</sup>.

Однако ..... соблюдены".

Пункты 31.1–31.5 изменить следующим образом:

- "31.1 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии ~~02 03~~ ни одна из Договаривающихся Сторон, применяющих настоящие Правила, ~~не должна:~~
- a) **не отказывает** ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~;
  - b) **не отказывает** ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~;
  - c) **не должна запрещать** ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~.
- 31.2 **Начиная с 1 сентября 2017 года**~~До истечения 18 месяцев после даты вступления в силу настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02 03~~ Договаривающиеся Стороны, применяющие настоящие Правила:
- a) ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~;
  - b) ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~;
  - c) ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~;
  - d) ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~.
- 31.3 **Начиная с 1 сентября 2017 года**~~До истечения 18 месяцев после даты вступления в силу настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02~~ Договаривающиеся Стороны, применяющие настоящие Правила:
- a) могут отказывать ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~;
  - b) предоставляют ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~;
  - c) могут запрещать ... с внесенными в них поправками серии ~~02 03~~.
- 31.4 **Начиная с 1 сентября 2018 года**~~До истечения 48 месяцев после даты вступления в силу настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02~~ Договаривающиеся Стороны, применяющие настоящие Правила:
- a) продолжают предоставлять ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~;
  - b) продолжают признавать ... с внесенными в них поправками серии ~~01 02~~.

31.5 **Начиная с 1 сентября 2018 года** По истечении 48 месяцев после даты вступления в силу настоящих Правил с внесенными в них поправками серии ~~02~~ Договаривающиеся Стороны, применяющие настоящие Правила:

- a) предоставляют ... с внесенными в них поправками серии ~~02~~ **03**;
- b) могут отказывать в национальном ... с внесенными в них поправками серии ~~02~~ **03**".

Приложение 4, в тексте и рисунках приложения заменить "02" на "03" (5 раз).

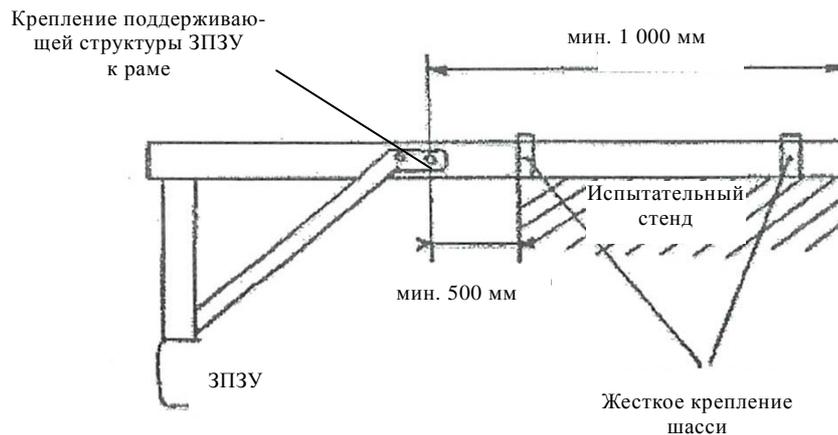
Приложение 5

Пункт 1.1.3 исключить.

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 В случаях, предусмотренных в ~~пунктах~~ пункте 1.1.2 и 1.1.3, элементы ... к шасси транспортного средства или испытательному стенду, должны соответствовать ... на транспортном средстве. **Часть шасси может быть закреплена на испытательном стенде как показано на рис. 1.**

**Рис. 1**



Пункт 1.3 изменить следующим образом:

"1.3 По просьбе ..... могут заменяться расчетами.

**Математическая модель подвергается валидации в сопоставлении с условиями фактических испытаний. С этой целью проводится физическое испытание для сопоставления результатов, полученных при использовании математической модели, с результатами физического испытания. Должна быть доказана сопоставимость результатов этих испытаний. Изготовителем или технической службой должен быть подготовлен протокол валидации, который направляется органу по официальному утверждению".**

Включить новый пункт 1.4 следующего содержания:

- "1.4 В случае ЗПЗУ, у которых поперечина не имеет вертикальной плоской поверхности, составляющей не менее 50% минимальной высоты поперечного сечения поперечины в соответствии с пунктом 7.1 или 25.5 настоящих Правил на высоте точек приложения испытательных нагрузок согласно пункту 16.1 или 25.1, изготовитель предоставляет технической службе устройство, которое позволяет приложить испытательную нагрузку к поперечине по горизонтали при помощи испытательного оборудования, применяемого технической службой. Такое устройство не должно изменять размеры и механические характеристики ЗПЗУ или увеличивать его сопротивление во время испытания. Устройство не должно быть жестко прикреплено к ЗПЗУ или испытательному оборудованию".

Пункты 3.1–3.1.3 изменить следующим образом:

- "3.1 Соответствие требованиям пунктов 7.3 и 25.76 настоящих Правил проверяется с помощью соответствующих ударных устройств; испытательные нагрузки, предписанные ниже в пунктах 3.1.1 и 3.1.2, прилагаются отдельно и последовательно через контактную поверхность высотой не более 250 мм (но покрывающую максимальную высоту поперечного сечения поперечины или ЗПЗ, при этом точная высота ~~должна быть~~ указывается ..... вертикальных граней должен составлять 5 + 1 мм. Данная поверхность не должна быть жестко прикреплена к ЗПЗУ или к ЗПЗ и должна перемещаться во всех направлениях. Высота от грунта до центра поверхности ~~должна быть определена~~ определяется ..... высота на порожнем транспортном средстве не ~~должна превышать~~ превышает 600 мм высоты, указанной в пунктах 16.1 и 16.2 либо в пунктах 25.1 и 25.2 настоящих Правил. Порядок приложения нагрузок может быть указан изготовителем.
- 3.1.1 Горизонтальная нагрузка, равная ~~100–180~~ кН или ~~50–85~~% усилия ... изготовителем.
- 3.1.2 В случаях, предусмотренных в пунктах 1.1.1 и 1.1.2 настоящего приложения, горизонтальная нагрузка, равная ~~50–~~ 100 кН или ~~25–~~ 50% усилия, создаваемого максимальной массой транспортного средства (в зависимости от того, какая из этих величин меньше), прилагается последовательно в двух точках, расположенных в  $300 \pm 25$  мм от продольных плоскостей, касательных к внешним кромкам колес задней оси, или ЗПЗУ, если оно превышает ширину задней оси, и в третьей точке, которая расположена в среднем вертикальном сечении транспортного средства на прямой линии, соединяющей первые две точки.
- 3.1.3 По просьбе изготовителя уровень нагрузки может быть уменьшен до [80]% по сравнению с требованием, указанным в пунктах 3.1.1 и 3.1.2, для транспортных средств, перечисленных в пунктах 1.1–1.5 приложения 6".

Включить новое приложение 6 следующего содержания:

## "Приложение 6

### Конкретные транспортные средства

1. Конкретные типы транспортных средств
  - 1.1 Транспортные средства с опрокидывающимся кузовом
  - 1.2 Транспортные средства с находящейся сзади подъемной погрузочной платформой".

Включить новое приложение 7 следующего содержания:

## "Приложение 7

### Требования в отношении различных категорий транспортных средств

Категория или тип транспортного средства	Пункты, в которых указаны соответствующие геометрические параметры			Пункт(ы), в котором(ых) указана величина испытательной нагрузки
	Высота поперечного сечения	Дорожный просвет	Расстояние по горизонтали между задней частью ЗПЗУ и задней частью транспортного средства	
M, N <sub>1</sub> , O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub> , G	2.3/7.1/25.5	2.3/16.2/25.2	2.3/16.4/25.3	2.3, A5/3.1.1 и A5/3.1.2
N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	7.1 или 25.5	16.1/16.2 или 25.1/25.2	16.4 или 25.3	A5/3.1.1 и A5/3.1.2
O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	7.1 или 25.5	16.1/16.2 или 25.1/25.2	16.4 или 25.3	A5/3.1.1 и A5/3.1.2
Конкретные транспортные средства (см. приложение 6)	7.1 или 25.5	16.1/16.2 или 25.1/25.2	16.4 или 25.3	A5/3.1.3

*Примечание:* Такая ссылка в таблице, как A5/3.1.1, указывает на приложение (приложение 5) и пункт (пункт 3.1.1) этого приложения, в которых описано и обозначено соответствующее транспортное средство или требование. Такая ссылка в таблице, как 2.3, указывает на пункт (пункт 2.3) настоящих Правил, в котором предусмотрено соответствующее требование".

## II. Обоснование

Подробное обоснование предложенных поправок было представлено на 105-ой сессии GRSG в неофициальном документе GRSG-105-23.